



# ST. RAYMOND OF PEÑAFORT CATHOLIC CHURCH

**JULY 16**  
15th Sunday in Ordinary Time

**2023**

**16 DE JULIO**  
15º Domingo del Tiempo Ordinario

3475 SW 17th St. | Miami, FL 33145  
P: (305) 446-2427 | Fax: (305) 445-7448

**Pastor:** Rev. Francisco Hernandez  
pastor@straymondchurch.com  
**Deacon:** Deacon Alfredo Valle  
**Office Manager:** Olga Orozco  
officemanager@straymondchurch.com

**RECTORY HOURS /  
HORARIO DE LA RECTORIA**

Monday-Friday / Lunes-Viernes  
9:00 AM - 7:00 PM  
Saturday-Sunday / Sabado-Domingo  
8:00 AM - 2:00 PM

**MASS SCHEDULE  
HORARIO DE MISAS**

Monday-Friday / Lunes-Viernes  
Español  
7:30 AM & 6:00 PM  
Saturday / Sabado  
8:00 AM & 5:00 PM (Vigilia)  
Domingo  
8:00 AM, 12:00 PM, 3:00 PM, 6:00 PM  
Sunday - 10:00 AM (English)

**CONFESIONES**

Sabados  
4:00 PM - 4:45 PM  
Entrada principal de la Iglesia.

**CCD / CATECISMO**

Para registrar a su hijo (a) para el curso de primera comunión o de confirmación, por favor de visitar la pagina siguiente:  
<https://forms.office.com/r/G4kAVk7bTN>  
<https://forms.office.com/r/u7GFkHuX3u>



**GIFT SHOP /  
TIENDA DE REGALOS**

Visit the office for assistance.  
Visite la oficina para asistirlo.

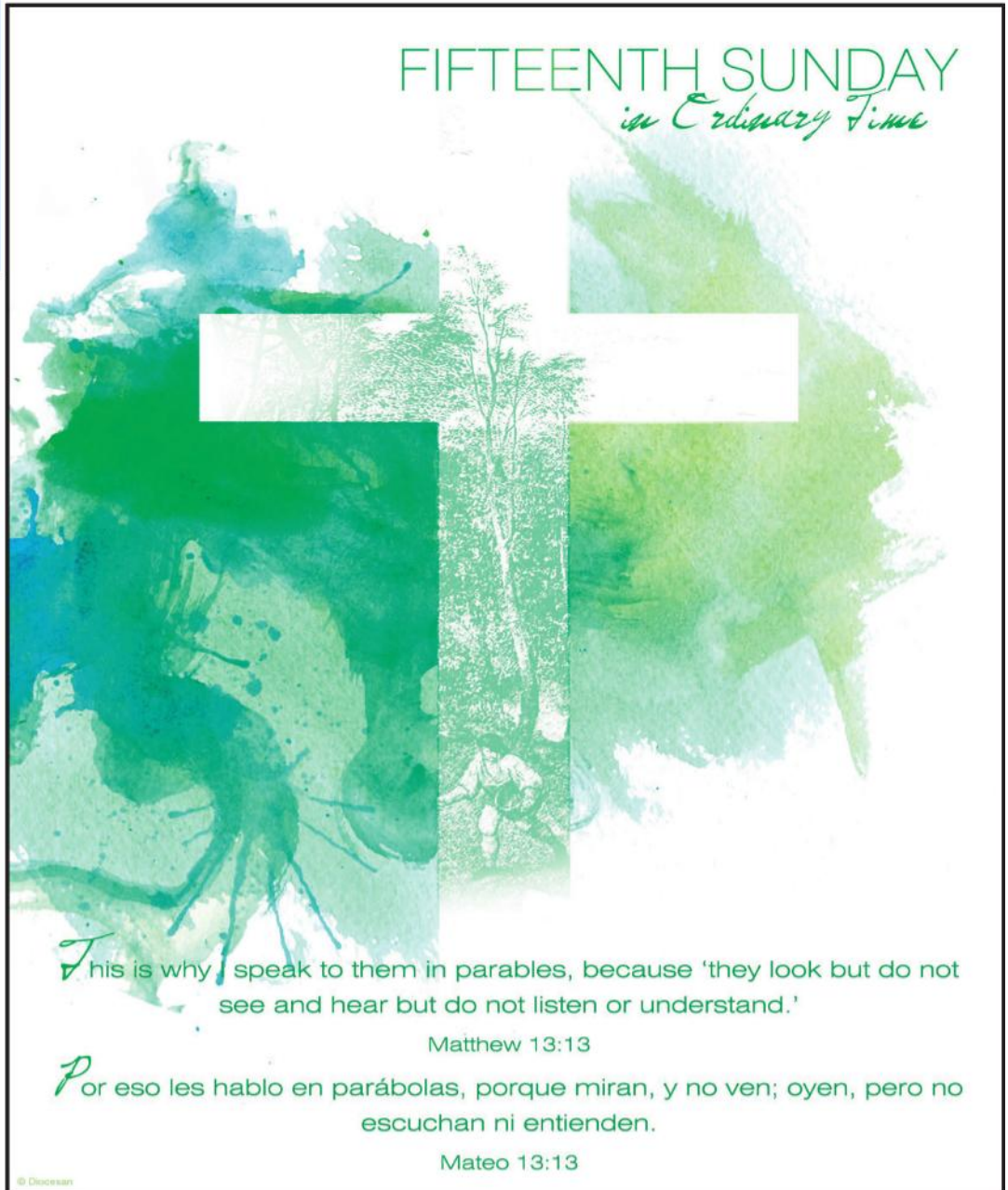
**2023 ABCD Donation / Donación**

**TEXT TO GIVE**

Text:  
"RAYMOND"  
To:  
833-336-9083



Mobilizon values apply. Text "TEXT" to opt-out. Please see website for 5000 terms of service.



**Parish Ministries/Ministerios Parroquiales**

| <u>Hora</u> | <u>Lunes</u>                            | <u>Salón</u> | <u>Hora</u> | <u>Jueves</u>           | <u>Salón</u> |
|-------------|---|--------------|-------------|-------------------------|--------------|
| 10:00 AM    | 3ra Edad (2 <sup>do</sup> )             | Fátima       | 7:00 PM     | Young Adults            | Padre Pio    |
| 7:00 PM     | Taller de Oración                       | Padre Pio    | 7:30 PM     | Curso de Biblia         | Fátima       |
| 7:30 PM     | Emaús Mujeres (2 <sup>do</sup> )        | Cristo Rey   | 8:00 PM     | Grupo de Oración        | Cristo Rey   |
| 7:30 PM     | Emaús Hombres                           | Fátima       |             | <u>Viernes</u>          |              |
|             | <u>Martes</u>                           |              | 7:00 PM     | Boys / Girls Scouts     | Cristo Rey   |
| 7:00 PM     | CCD / Catecismo                         | Fátima       | 8:00 PM     | Youth Group             | Fátima       |
| 7:00 PM     | RCIA / Adultos                          | Cristo Rey   |             | <u>Sábado</u>           |              |
|             | <u>Miércoles</u>                        |              | 9:30 AM     | CCD / Catecismo         | Cristo Rey   |
| 4:30 PM     | Legión de Maria                         | Fátima       | 9:30 AM     | CCD / Catecismo         | Fátima       |
| 6:00 PM     | St. Vincent de Paul                     | Padre Pio    |             | <u>Domingo</u>          |              |
| 7:00 PM     | CCD / Catecismo                         | Fátima       | 1:00 PM     | Respect Life (1st Sun.) | Cristo Rey   |
| 7:00 PM     | RCIA / Adultos                          | Cristo Rey   |             |                         |              |
| 7:30 PM     | Caballeros Católicos (3 <sup>ro</sup> ) | Padre Pio    |             |                         |              |

# 15th Sunday in Ordinary Time

## 15° Domingo del Tiempo Ordinario

"But blessed are your eyes, because they see, and your ears, because they hear." Matthew 13:16  
 "Pero, dichosos ustedes, porque sus ojos ven y sus oídos oyen." Mateo 13:16

### HORARIO DE MISAS Y INTENCIONES

### LECTURAS DEL DIA

#### SABADO/SATURDAY · 7/15

5:00 PM † Lázaro F. Perez † Graciela Abascal † Julia Berta Tellería †  
 † Adelia Agustina Mendoza † Jose Herrera † Oscar Perez Castillo †  
 † Emilio, Raquel Hernandez & Hijos † Maria de los Angeles Gonzalez †  
**Intención Especial:** Michel Manassa, Jr., Debora Rodriguez  
**Salud:** Patty Rodriguez

#### DOMINGO/SUNDAY · 7/16

8:00 AM † Concepción Hueso † Rev. Charles Carey † Angelica Chantayon †  
 † Erlinda Bernuy de Vallejos † Almas del Purgatorio †  
**Intención:** Debora Rodriguez  
 10:00 AM † Christopher Lafever † Carmina Cienfuegos † German Ocasio Ruiz †  
 † Grizel Ferro † Keith Hernandez † Susy Riggins † Emilia Jorge †  
 † Antonio Jorge † Berta Rodriguez †  
**Special Intention:** Michael Manassa, Jr.  
**Agradecimiento por el Cumpleaños de:** Andrea Mancebo  
 12:00 PM † Lorenzo Diaz † Jorge Abadie † Carmen Luisa Carmen de Suhr †  
 † Carlos Suhr Uslar † Luis Alejandro Prado † Santiago Belloborges †  
 † Mirio Escobar † Jose Manuel Pacheco Calix † Vicente Vales †  
 † Rafaela Valentín † Nicolas Leyton Gutierrez † Tilde Amparo Diaz †  
**Salud:** Jorge Luis Diaz  
**Agradecimiento:** Virgen de Cuapa, Carlos Figuera  
**Agradecimiento por el Cumpleaños de:** Jose Manuel Prieto  
**Pro-Populo (Por Nuestra Comunidad)**  
 3:00 PM † Jose Alberto de Abreu † Santiago Hernandez †  
 6:00 PM † Familia Hernandez-Corso †  
**Intención Especial:** James Daniel Cole

#### LUNES/MONDAY · 7/17

7:30 AM † Antonio Bonet † Rev. James Cunningham CSP † Eleanor Finocchiaro †  
 † Alberto Fuentes, Jr. † Jose Manuel Pacheco Calix †  
 † Almas del Purgatorio †  
**Intención Especial:** James Daniel Cole  
 6:00 PM † Yamile Cosuelo † Jorge Abadie †  
**Intención Especial:** James Daniel Cole, Debora Rodriguez

#### MARTES/TUESDAY · 7/18

7:30 AM † Alberto Suarez † Hermina Ruano † Jose Felix Garcia †  
 † Eleanor Finocchiaro † Abelardo, Maria & Matilde Blanco †  
 † Caridad & Daniela Calvache † Modesta Rodriguez †  
 † Jose Manuel Pacheco Calix † Almas del Purgatorio †  
**Agradecimiento por:** Emiliano Bonet  
**Intención Especial:** Michael Manassa, Jr.  
 6:00 PM † Guillermo Leal † Juan Pablo Borges †  
**Intención Especial:** James Daniel Cole, Debora Rodriguez

#### MIERCOLES/WEDNESDAY · 7/19

7:30 AM † Luis Diaz † Rev. James Connaughton † Espantozo Tijero †  
 † Raquel Martinez † Eleanor Finocchiaro † Almas del Purgatorio †  
 † Jose Manuel Pacheco Calix †  
**Agradecimiento por el Cumpleaños de:** Johnny Ocasio  
**Intención Especial:** Michael Manassa, Jr.  
 6:00 PM † Luis Fernandez-Rocha † John Freddy Granados † Jorge Abadie †  
 † Armando Mier † Severina Mier † Coronel Salvador Arguello †  
**Intención Especial:** James Daniel Cole, Debora Rodriguez

#### JUEVES/THURSDAY · 7/20

7:30 AM † Vestalia de Bello † Rev. James Hampton † Rev. Gerald F. McGrath †  
 † Rev. Rafael Pedrosa † Rev. Rene A. Parra Rubio †  
 † Jose Gonzalez † Marina Giammattei † Jose Manuel Pacheco Calix †  
 † Almas del Purgatorio †  
**Intención Especial:** Michael Manassa, Jr.  
 6:00 PM † Jhonn Carlos Gonzalez † Xiomara Molina † Elita Higuerey †  
 † Joaquín Santos † Nora Martinez de Castro †  
**Special Intention:** James Daniel Cole, Debora Rodriguez

#### VIERNES/FRIDAY · 7/21

7:30 AM † Marina Giammattei † Beatriz de Victoria † Almas del Purgatorio †  
 † Jose Manuel Pacheco Calix †  
**Special Intention:** James Daniel Cole  
 6:00 PM † Mérida Arenas † Roberto Beltrán † Richard Olexa † Jorge Abadie †  
**Intención Especial:** Michel Manassa, Jr., Debora Rodriguez

#### SABADO/SATURDAY · 7/22

8:00 AM † Oswaldo Paya Sardinas † Harol Cepero † Rev. Benjamin Cobos, SchP †  
 † Luisa Consuelo Ayzanoa † Marina Giammattei †  
 † Almas del Purgatorio † Jose Manuel Pacheco Calix †  
**Special Intention:** James Daniel Cole

**Domingo:** **Decimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario**  
 Is 55, 10-11; Sal 64, 10abcd. 10e-11. 12-13. 14; Rom 8, 18-23; Mt 13, 1-23 o Mt 13, 1-9  
**Lunes:** Ex 1, 8-14. 22; Sal 123, 1-3. 4-6. 7-8; Mt 10, 34-11, 1  
**Martes:** **Memoria de San Camilo de Lelis, Presbítero**  
 Ex 2, 1-15; Sal 68, 3. 14. 30-31. 33-34; Mt 11, 20-24  
**Miércoles:** Ex 3, 1-6. 9-12; Sal 102, 1-2. 3-4. 6-7; Mt 11, 25-27  
**Jueves:** **Memoria de San Apolinar, Obispo y Mártir**  
 Ex 3, 13-20; Sal 104, 1 y 5. 8-9. 24-25. 26-27;  
 Mt 11, 28-30  
**Viernes:** **Memoria de San Lorenzo de Brindisi, Presbítero y Doctor de la Iglesia**  
 Ex 11, 10-12, 14; Sal 115, 12-13. 15-16bc. 17-18;  
 Mt 12, 1-8  
**Sábado:** **Fiesta se Santa Maria Magdalena**  
 Can 3, 1-4 o 2 Cor 5, 14-17; Sal 62, 2. 3-4. 5-6. 8-9;  
 Jn 20, 1-2. 11-18

### SUNDAY STEWARDSHIP OFFERING / OFRENDA DOMINICAL

| SATURDAY / SABADO          |            | GRAND TOTAL  |
|----------------------------|------------|--|
| 5:00 PM                    | \$637.00   |  |
| SUNDAY/DOMINGO             |            | July 08 – July 09, 2023                                |
| 8:00 AM                    | \$1,144.00 | <b>\$9,848.00</b>                                      |
| 10:00 AM                   | \$894.00   |  |
| 12:00 PM                   | \$976.00   | <b>¡GRACIAS! / THANK YOU!</b>                          |
| 3:00 PM                    | \$675.00   |  |
| 6:00 PM                    | \$669.00   | Average Weekly Expenses / Promedio de Gastos Semanales |
| <b>DAILY/BUILD. FUND</b>   | \$979.00   |  |
| <b>BLESSED SAC/CANDLES</b> | \$313.00   |  |
| <b>OFFICE/STOLE FEES</b>   | \$2,170.00 |  |
| <b>MAIL/DROP OFF/GIFTS</b> | \$665.00   |  |
| <b>SUMMER PRAISH PROJ.</b> | \$659.00   | <b>\$14,000</b>  |

Total Envelopes Received: 195 116-1st Coll. 71-2nd Coll. 8-Misc.



This summer, we are grateful for the many blessings that Catholic education provides. From the dedication of our teachers and staff to the generosity of our donors, we are blessed to be part of such a vibrant community. Consider donating to support our schools and help us continue to provide a top-quality Catholic education to all students. #CatholicEducation #Grateful #DonateNow

Did you know that you can support the ABCD by donating your retirement assets? Contact us today to learn more about this giving option. #RetirementAssets #Donation #ABCD [donate@theadom.org](mailto:donate@theadom.org)

**"The seed sown among thorns is the one who hears the word, but then worldly anxiety and the lure of riches choke the word and it bears no fruit.**

**But the seed sown on rich soil is the one who hears the word and understands it, who indeed bears fruit and yields a hundred or sixty or thirtyfold."**

**Matthew 13:22-23**

Are we so caught up in our worldly activities that we have no time for God? Does the lure of riches and materialism choke God out of our lives? Do we put it into practice what we learn on Sunday in our everyday lives? Stewardship is a lifestyle to be lived every day. It affects all decisions that we make, it builds a solid base of fertile soil s we too, can bear fruit and grow.



**CHURCH AND CHAPEL  
SANCTUARY LIGHTS**

A good way to remember **loved ones** is to sponsor the Sanctuary Light in the Church or in the Chapel. Visit or call the rectory at 305-446-2427 to reserve the week of your choice for 2023. Una buena manera de recordar a los **seres queridos** es patrocinar la Luz del Santísimo en la Iglesia o en la Capilla. Visite o llame a la rectoría al 305-446-2427 para reservar la semana de su elección para el 2023.

**Church Sanctuary Light  
July 16 - July 22, 2023**

**Intención por Debora Rodriguez**  
Requested by Sonia M.

**Fátima Chapel Sanctuary Light  
July 16 - July 22, 2023**

**† Lorenzo Diaz**  
Requested by Maria Eugenia



Retiro **Libres para Amar # 26**  
"El amor vence siempre"  
San Juan Pablo II

**Invitados:**  
RIVERO, ENRIQUE JORDI ROBERTO  
ESTER HERNANDEZ

**Julio  
28, 29, 30  
2023**

**Lugar**  
Morningstar Renewal Center  
7275 SW 124th St.  
Pinecrest, FL 33156

Valor **US \$250.00**  
@castoparamor...  
(305) 733-3713  
788-537-7272

ESCANEA EL CÓDIGO DE CON LA CÁMARA DE TU TELEFONO PARA ENTRAR A LA PASADILLA DE REGISTRO

**Santa María Magdalena  
22 de julio**

Aunque sus transgresiones pueden haber sido muchas, igual de abundante fue su amor por su Señor. Tal vez una de las más grandes historias de conversión del Nuevo Testamento, María Magdalena fue una mujer de la que habían sido expulsados siete demonios, una mujer atormentada. Vivió su propio tipo de infierno en la tierra, hasta que un día Jesús se cruzó en su camino. Ella aparece por primera vez en la Biblia acompañándolo mientras viajaba de un pueblo a otro "predicando y anunciando la buena nueva del reino de Dios". Su gratitud la llevó a seguir y servir a su Señor incansablemente, hasta el pie de la cruz. Ella no lo abandonó ante la dificultad, ni lo negó a pesar de la dura crueldad que la rodeaba. Ella fue una de las pocas que lo acompañó, mirando su rostro golpeado y desgarrado mientras tomaba su último respiro. Jesús recompensó esta devoción amorosa ya que ella es conocida en el relato de Marcos como la primera en verlo después de la Resurrección (Marcos 16,9). Que sigamos el ejemplo de Santa María Magdalena en nuestra inquebrantable entrega a Dios, para que al final de nuestros días también podamos declarar: "¡He visto al Señor!"  
—Tami Urcia

**ST. RAYMOND**  
OF PEÑAFORT CATHOLIC CHURCH

**90% 2023 ABCD 90%**

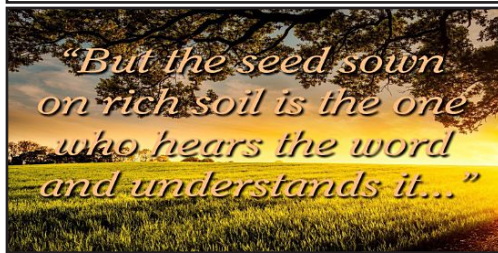
| ACTUALIZACION |          | UPDATE    |          |
|---------------|----------|-----------|----------|
| Objetivo:     | \$60,649 | Goal:     | \$60,649 |
| Prometido:    | \$41,475 | Promised: | \$41,475 |
| Pagado:       | \$54,237 | Paid:     | \$54,237 |
| Balance:      | \$6,412  | Balance:  | \$6,412  |

Por favor considere hacer una donación hoy. Escanee el **código QR** con su teléfono y entre su información de tarjeta de crédito y su donación. ¡Gracias, y que Dios los bendiga!

Please consider making a donation today. Scan the **QR Code** below with your phone and enter your credit card info and donation. Thank you and may God bless you!

ESCANEAR PARA DONAR

SCAN TO DONATE



**El grupo de mujeres de Emaús los invitan a la celebración del Divino Niño Jesús**

**Lugar:** Salón Parroquial  
**Fecha:** Julio 16, 2023 **Horario:** 1:30pm-5:30pm

**Gran almuerzo, eventos culturales, cash bar y rifas!**

**Donacion:** \$30.00 por persona

**Hora Santa y Exposición del Santísimo Sacramento**

**Primer Jueves de cada mes.**

Después de la Misa de 6:00 PM



**Gospel Reflection**

Today's Gospel marks the beginning of the third long discourse given by Jesus in the Gospel of Matthew. Over the next few weeks, the Gospel readings will consist of the entire 13<sup>th</sup> Chapter of Matthew's Gospel, a lengthy teaching discourse.

Throughout this discourse, Jesus will offer several parables to illustrate for his listeners what he means by the kingdom of heaven. He begins with the parable of the Sower, which appears rather straightforward—of course seeds grow best in good soil. Seeds that miss the soil, are sown on rocky ground, or are sown among other plants will not grow. The surprise in the parable is the enormous yield of the seed that is sown on good soil.

Jesus then explains his use of parables. Jesus seems to suggest that he uses parables to teach because the meanings of parables are not self-evident. The hearer must engage in some degree of reflection in order to comprehend the message of a parable. In this way, the medium—the parable—models the point of the parable of the Sower. Those who are willing to engage themselves in the effort to understand will be rewarded by the discovery of the message and will bear fruit.

To bring home the point, Jesus interprets the parable of the Sower to his disciples. The different types of soil in which the seeds are sown are metaphors for the disposition with which each individual hears the teaching about the kingdom of heaven. Some will be easily swayed away from the kingdom of heaven. Some will receive it for a time but will lose it when faced with difficulties. Some will hear the word but will then permit other cares to choke it out. Yet some will receive it well, and the seed will produce abundant fruit.

[www.loyolapress.com](http://www.loyolapress.com)

**Reflexión de El Evangelio**

El Evangelio de hoy marca el comienzo del tercer largo discurso dado por Jesús en el Evangelio de Mateo. Durante las próximas semanas, las lecturas del Evangelio consistirán en todo el capítulo 13 del Evangelio de Mateo, un largo discurso de enseñanza.

A lo largo de este discurso, Jesús ofrecerá varias parábolas para ilustrar a sus oyentes lo que quiere decir con el reino de los cielos. Comienza con la parábola del sembrador, que parece bastante sencilla; por supuesto, las semillas crecen mejor en buena tierra. Las semillas que pierden el suelo, se siembran en terrenos rocosos o se siembran entre otras plantas no crecerán. La sorpresa en la parábola es el enorme rendimiento de la semilla que se siembra en buena tierra.

Jesús luego explica su uso de parábolas. Jesús parece sugerir que usa parábolas para enseñar porque los significados de las parábolas no son evidentes. El oyente debe participar en algún grado de reflexión para comprender el mensaje de una parábola. De esta manera, el médium, la parábola, modela el punto de la parábola del sembrador. Aquellos que estén dispuestos a comprometerse en el esfuerzo de comprender serán recompensados por el descubrimiento del mensaje y darán fruto.

Para llevar a casa el punto, Jesús interpreta la parábola del sembrador a sus discípulos. Los diferentes tipos de tierra en los que se siembran las semillas son metáforas de la disposición con la que cada individuo escucha la enseñanza sobre el reino de los cielos. Algunos serán fácilmente alejados del reino de los cielos. Algunos lo recibirán por un tiempo, pero lo perderán cuando se enfrenten a dificultades. Algunos escucharán la palabra, pero luego permitirán que otros cuidados la ahoguen. Sin embargo, algunos lo recibirán bien, y la semilla producirá abundante fruto.

[www.loyolapress.com](http://www.loyolapress.com)



**★ ANDRES REDONDO, M.D.**  
**- PULMONOLOGO -**  
**ESPECIALISTA EN VIAS RESPIRATORIAS, ALERGIAS RESPIRATORIAS, Y TRASTORNOS DEL SUEÑO**



**305-567-1999**  
 3181 Coral Way  
 Miami, FL 33145

**★ AGH**  
**LAW OFFICES OF**  
**Armando G. Hernandez**



**Personal Injury**  
*Lesiones Personales*  
**Vehicular Accidents**  
*Accidentes de Vehiculos*  
**Slip-and-Fall**  
*Caidas*  
**Property Claims**  
*Reclamaciones de Seguros de Propiedad*

**Armando G. Hernandez**  
*-Hablamos Español-*  
**305.517.3540**  
**www.aghlawfirm.com**

**EWTN.COM/Radio**



**EWTN** Global Catholic Radio  
**TUNE IN**

**★ THINKING OF SELLING OR BUYING A HOME? CALL ME NOW!**


NAVIGATE THE REAL ESTATE MARKET WITH YOUR LOCAL EXPERT



**MONICA URAMIS**  
 786-472-0852  
 WWW.MONICAURAMISREALTOR.COM

**COLDWELL BANKER REALTY**

**catholicmatch®**  
 Florida



**CatholicMatch.com/goFL**

**★ D Smile** DR. JULIETA RODRIGUEZ PASTO  
 PUT A SMILE ON YOUR SMILE **DENTIST**

124 Almeria Ave. Coral Gables, FL 33134  
 PH: 305.442.8481 | CELL: 305.299.5029  
 admin@dsmileus.com | www.dsmileus.com



New patients promotions. Accept most dental insurances. **HABLAMOS ESPAÑOL**



**Society Cleaners**  
 Wedding Gown Cleaning  
 And Preservation Specialist

3912 SW 8th Street • Coral Gables, FL **305-444-6611**

**Get this bulletin emailed to you every week.**

**Simply go to**  
**www.DM.CHURCH/4282**



**...or scan →**

**DISCOVERMASS**

**Thank Your Advertisers!**

Their support helps provide this bulletin at no cost to the church.

**Connect with your Parish!**

- Advertise • Promote
- Support

**1-800-292-9111**

**Get this bulletin emailed to you every week.**

**Simply go to**  
**www.DM.CHURCH/4282**



**...or scan →**

**DISCOVERMASS**

**St. Michael the Archangel Catholic School**  
**PK3 - 8<sup>vo</sup> Grado**

Fe. Excelencia. Servicio.

**¿Por qué St. Michael?**  
 Excelencia Académica, Énfasis en Valores Católicos,  
 Relaciones Sociales Saludables,  
 Ambiente Familiar  
 Asequible/Becas  
*Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner*

**Visítenos**

|               |         |
|---------------|---------|
| Marzo 16 & 30 | 8-11 am |
| Abril 11 & 27 | 8-11 am |
| Mayo 12 & 26  | 8-11 am |



**\$50 descuento de matricula con esta tarjeta - Nuevas Familias**

St. Michael the Archangel Catholic Church & School  
 300 NW 28<sup>th</sup> Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / stmacs.org

**St. Michael the Archangel Catholic School**  
**PK3 - 8<sup>th</sup> Grade**

Faith. Excellence. Service.

**Why St. Michael?**  
 Academic Excellence, Emphasis on  
 Catholic Values, Healthy Social Relationships,  
 Family Oriented Environment  
 Affordable / We Accept Scholarships  
*Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner*

**Open House**

|   |         |
|---|---------|
| March 16 <sup>th</sup> & 30 <sup>th</sup> | 8-11 am |
| April 11 <sup>th</sup> & 27 <sup>th</sup> | 8-11 am |
| May 12 <sup>th</sup> & 26 <sup>th</sup>   | 8-11 am |



**\$50 off registration with this postcard - New Families**

St. Michael the Archangel Catholic Church & School  
 300 NW 28<sup>th</sup> Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / stmacs.org

**myParish**

**The App for Catholic Life Every Day**

**www.myParishApp.com**

Available on the **App Store** and **ANDROID APP ON Google play**